



Eve Gidecek İlaçlar

Hasta Aile ve Bakıcı Kılavuzu

(Anticipatory Medicines at Home –Turkish)

Hastalar, arkadaşları ve aileleri için evde ihtiyaç duyabileceğiniz ilaçlar hakkında bilgi veren bir bilgi formu



This is a translation of the English version adapted with kind permission of NHS London Clinical Networks for Pan-London Symptom Control Medication Authorisation and Administration Record (MAAR) Chart

Patient Advice and Liaison Service (PALS) - Hasta Tavsiye ve İrtibat Servisi

Eğer övgü ve şikayetiniz veya endişeniz var ise lütfen 020 7288 5551'li telefonu arayarak veya whh-tr.whitthealthPALS@nhs.net internet adresine E-posta göndererek PALS servisimiz ile iletişime geçiniz.

Eğer bu broşürün büyük baskılı, sesli veya tercüme edilmiş kopyasına ihtiyacınız varsa, lütfen 020 7288 3182 numaralı telefonumuzu arayınız. İhtiyaçlarınızı karşılamak için elimizden geleni yapacağız.

Twitter.com/WhitHealth
Facebook.com/WhittingtonHealth

Whittington Health NHS Trust
Magdala Avenue
London
N19 5NF
Phone: 020 7272 3070
www.whittington.nhs.uk

Date published: 31/07/2020
Review date: 27/05/2022
Ref: EIM/PalCar/AMH/01-Turk

© Whittington Health
Please recycle

Daha fazla ilaca ihtiyacım olursa ne yapmalıyım?

Hemşireniz daha fazla ilaç için doktorunuzdan reçete almayı ayarlayacaktır. İlaçlar bitmeden reçeteyi ayarlamak en iyisidir. İlaçların azaldığını fark ederseniz hemşerinize bildirmeniz yararlı olacaktır. Hemşireler ilaçları bölge eczanesinden alamamaktadırlar. İlacı bir arkadaşınız veya aile ferdinin alabiliyor olması gerekir. Aksi takdirde, ilaçlar bölge eczanesi tarafından eve teslim edilebilir.

Hastaneye yatırıldıysanız veya başka bir bakım ortamı ayarlandıysa, reçeteyle verilmiş ilaçlar sizinle birlikte gidebilir. Başkalarının size hangi ilaçların yazıldığını ve kullanıma hazır olup olmadığını bilmesinde yarar vardır,

İlaçlara daha fazla ihtiyaç kalmadığı takdirde ne olur?

Bölge eczanenize geri götürülmeleri gerekir. Bunu mümkün olan en kısa sürede yapmayı çalışın. İlaçları aldığınız aynı bölge eczanesi olması gerekmez. Hemşireler ilaçları geri götüremezler. Bir arkadaşınız veya aile ferdinin sizin için bunu yapması gerekir.

Sorunuz var mı?

Sizinle gidecek ilaçlarınızla ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen mahalle doktorunuz, uzman palyatif bakım hemşireniz, bölge hemşireniz veya diğer sağlık uzmanınızla görüşünüz.

'Anticipatory' ilaçlar nelerdir?

Bunlar, ihtiyaç olduğunda kullanmanız amacıyla evde bulundurmanız için verilen küçük bir ilaç kaynağıdır. Doktorunuz veya hemşireniz bu ilaçları sizin için tedarik edecektir. İlaçlar, doktorunuz veya hemşirenizin gerektiğinde veya halihazırda aldığınız ilaçlar işe yaramadığında size vermelerini sağlamak için, bilgi içeren kağıt formları ile birlikte gelir.

Bu ilaçları kim verecek?

Kendi kendinize bu ilaçları alamazsanız ve arkadaşınız veya aile ferdiniz de veremezse (istisnai durumlarda bir aile üyesini eğitebiliriz, ancak bu nadirdir) Sadece doktorunuz veya hemşireniz tarafından verilebilir. İlaçlarla birlikte tutulması gereken ve hemşirelerin verdiklerini kaydetmek için kullanacakları bazı formları içeren bir hemşirelik klasörü sağlanacaktır. Bu, tedavinizin etkili ve güvenli olduğundan emin olmak içindir.

Anticipatory (ileriye dönük/gerekebilecek) ilaçları tedarik etmenin faydaları nelerdir?

Şu anda bu ilaçlardan hiçbirine ihtiyacınız olmayabilir. Ancak, sizin için reçete edilmiştir. Çünkü, doktorunuz veya hemşireniz önümüzdeki haftalarda veya günlerde bir noktada ihtiyaç duyabileceğinizi düşünmektedirler. Bazen bu ilaçları, özellikle geceleri veya hafta sonları zamanında tedarik edebilmek zor olabilir ve bu nedenle her ihtimale karşı evinizde hazır bulundurmakta fayda vardır. Bunlar genellikle enjeksiyonlardır ve aşağıdaki sorunlar için kullanılan ilaçları içerirler:

- ❖ Ağrı
- ❖ Mide bulantısı ve/veya kusma.
- ❖ Nefes darlığına veya boğazda/göğüste hırıltılı nefes almaya neden olabilecek salgıları azaltmak.
- ❖ Kaygı veya huzursuzluk.

Size verilecek ilaçlar, durumunuza bağlı olarak ihtiyaçlarınıza göre uyarlanacaktır. Doktorunuz veya hemşireniz bunu size açıklayacaktır. Reçete ile verilen ilaçların tümüne veya içlerinden bazılarına ihtiyacınız olmayabilir.

Bu ilaçların yan etkileri var mı?

Tüm ilaçların yan etkileri vardır ve yeni ilaçlara uyum sağlamak birkaç gün alabilir. Bu ilaçlarla olası yan etkiler, durumunuza ve aldığınız diğer ilaçlara bağlı olarak değişir. Olabilecek yan etkiler uyuşukluk, bulantı, ağız kuruluğu ve kabızlığı içerir. Bu ilaçlardan herhangi birine ihtiyacınız varsa, doktorunuz veya hemşireniz olası yan etkileri sizinle görüşüp bunları önlemeye yardımcı olacak yolları bulmaya çalışacaktır. Size yardımcı olacağını düşünüyorsanız, bu görüşmeye her zaman bir arkadaş veya aile üyenizi götürebilirsiniz.

Bu ilaçlar nasıl verilir?

İlaçları ağız yoluyla alabiliyorsanız ve bu şekilde almaya devam etmek istiyorsanız, bu ilaçların bazılarını enjeksiyon yerine hap veya sıvı olarak sunmak mümkün olabilir. Doktorunuz veya hemşireniz bunu sizinle görüşebilir. Size yardımcı olacaksa, bu görüşmeye her zaman bir arkadaş veya bir aile üyesi katılabilir.

Başka ilaçlar alıyorum, bu ilaçlara ne olacak?

Özellikle ilaçları ağız yoluyla almayı zor buluyorsanız, diğer ilaçlarınızdan herhangi birinin sorun yaratmadan durdurulabileceğini görmek faydalı olabilir. Bazı ilaçlara ağızdan, bant veya enjeksiyonla devam etmek önemli olabilir. Diğerlerinin nasıl olduğunuza/durumunuza göre ayarlanması gerekebilir (örneğin epilepsy, diyabet/şeker hastalığı ve kalp ritmi için alınan ilaçlar doktorunuzla kontrol edilmelidir.) Doktorunuz veya hemşireniz önce bunu sizinle görüşecektir. Eğer size yardımcı olacaksa, bu görüşmeye her zaman bir arkadaşınızı veya aile üyenizi ekleyebilirsiniz.

Bu ilaçları nasıl saklayabilirim?

Tüm ilaçlarda olduğu gibi aşağıdaki önemli güvenlik adımlarını izleyin:

- Original kutusunda ve oda sıcaklığında saklayınız.
- Çocukların göremeyeceği ve erişemeyeceği güvenli bir yerde saklayın
- En az bir aile üyesine veya arkadaşınıza bu ilaçların nerede saklandığını söyleyin, böylece gerektiğinde bulunabilsin.
- İlaçlarınızı başka kimseyle paylaşmayın; onlar sadece sizin için reçete edilmiştir.
- Hemşireniz veya doktorunuz size ilaç vermek için bu bilgilere ihtiyaç duyacağından, bu ilaçlarla birlikte gelen kağıt üzerindeki formlara dikkat edip iyi bakın.